

*(Translated from Chinese)*

Receipt is hereby acknowledged of the letter dated 10 October 2018 addressed by the United Nations Human Rights Council's Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea (ref. UA CHN 20/2018). The Chinese Government wishes to make the following reply:

Persons from the Democratic People's Republic of Korea who illegally enter China for economic reasons are not refugees. Their entry into China via illegal channels violates Chinese law and damages the orderly functioning of Chinese border management. China adheres to a principled position of combining domestic law, international law and humanitarianism in dealing with this issue.

---





中华人民共和国常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表团

**PERMANENT MISSION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

11 Chemin de Surville, 1213 Petit-Lancy  
Tel: +41 (0)22 879 56 78 Fax: +41 (0) 22 793 70 14  
Email: chinamission\_gva@mfa.gov.cn Website: www.china-un.ch

No.GJ/67/2018

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and Other International Organizations in Switzerland presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights and with reference to the latter's communication [UA CHN 20/2018] dated 10 October 2018, has the honour to transmit the reply by the Chinese Government.

The Permanent Mission of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.



Office of the High Commissioner for Human Rights  
Geneva

OHCHR REGISTRY

11 DEC 2018

Recipients : SPB  
.....  
.....  
.....

联合国人权理事会朝鲜人权状况特别报告员 2018 年 10 月 10 日来函[UA CHN 20/2018]收悉。中国政府对来函答复如下:

因经济原因来华的非法入境朝鲜人员不是难民,其通过非法渠道来华,违反了中国法律,破坏了中国的边境管理秩序。中方坚持国内法、国际法和人道主义相结合的原则立场处理该问题。